

# Motorschutzbügel/ Engine guard

KAWASAKI Z 800 / E-Version

Artikel Nr.: / Item-no.:

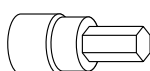
**5012518 00 01** schwarz/black



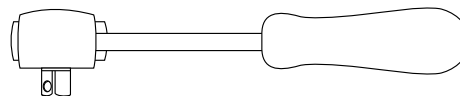
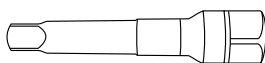
**DE** INHALT  
**GB** CONTENTS

1	700008291	Motorschutzbügel links	1	700008291	crash bar left
1	700008292	Motorschutzbügel rechts	1	700008292	crash bar right
4		Zylinderschrauben M8 x 55	4		allen screw M8 x 55
4		U-Scheiben Ø8,4	4		washer Ø8,4
4		Stahldistanz Ø16xØ9x20mm	4		steel spacer Ø16xØ9x20mm

**DE** BENÖTIGTE WERKZEUGE  
**GB** TOOLS REQUIRED



Set



**DE** WICHTIG  
**GB** IMPORTANT

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.

Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

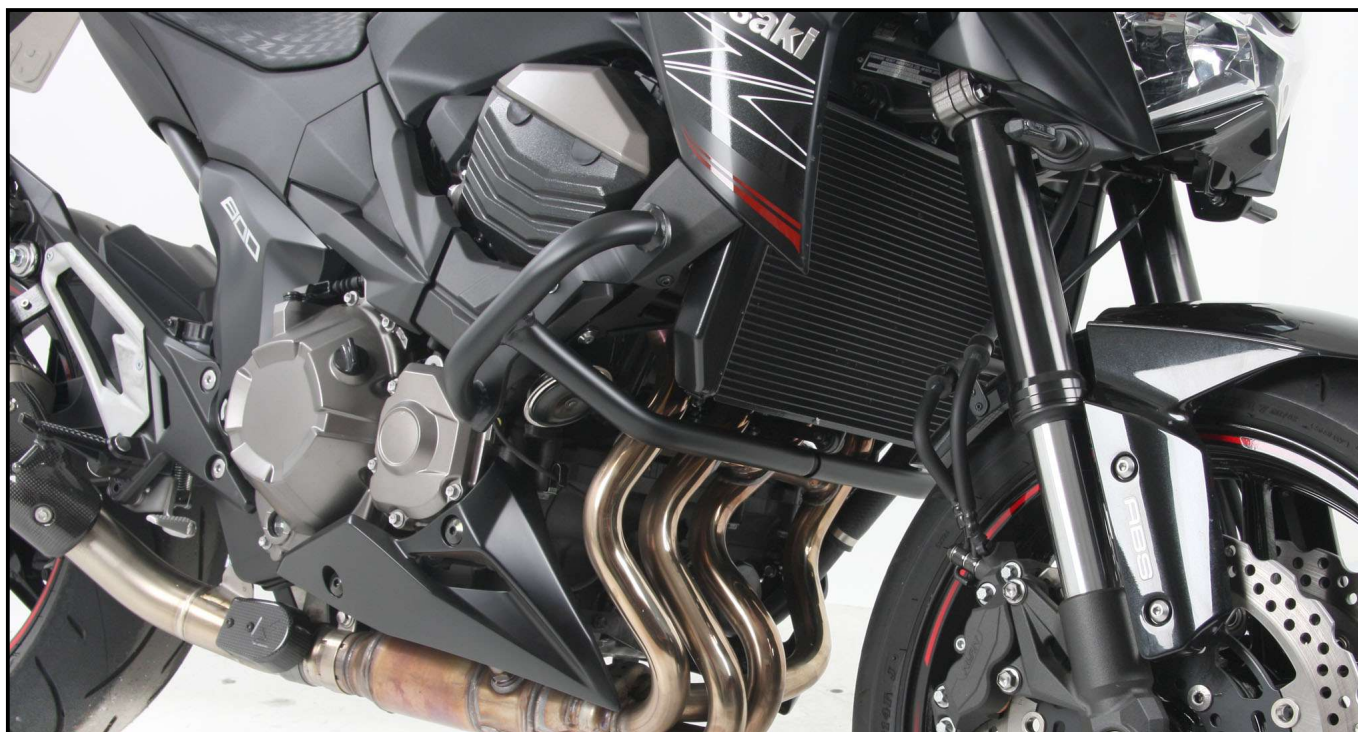
Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!



**DE** ACHTUNG  
**GB** CAUTION

Immer nur eine Seite nach der anderen montieren.  
Ansonsten besteht die Gefahr, dass sich der Motor absenkt.  
Mount one side after the other.  
Otherwise, there is the risk that the engine block change position.



# Motorschutzbügel/ Engine guard

KAWASAKI Z 800 / E-Version

Artikel Nr.: / Item-no.:

**5012518 00 01** schwarz/black



**DE MONTAGEANLEITUNG**  
**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**

## Befestigung des Motorschutzbügels:

Begonnen wird mit dem linken Bügel. Montage an der Doppelverschraubung des Rahmens, Originalschrauben entfallen. Zur Befestigung die Zylinderschrauben M8x55 sowie U-Scheiben Ø8,4 verwenden. Zwischen Rahmen und Motorschutzbügel die Stahldistanzen Ø16x9x20 mm fügen.

Der rechte und der bereits montierte linke Bügel werden unterhalb des Kühlers zusammen gesteckt.

Die Befestigung des Motorschutzbügels rechts erfolgt analog zur linken Seite.

## Fastening of the crash bars:

Start with the left one.

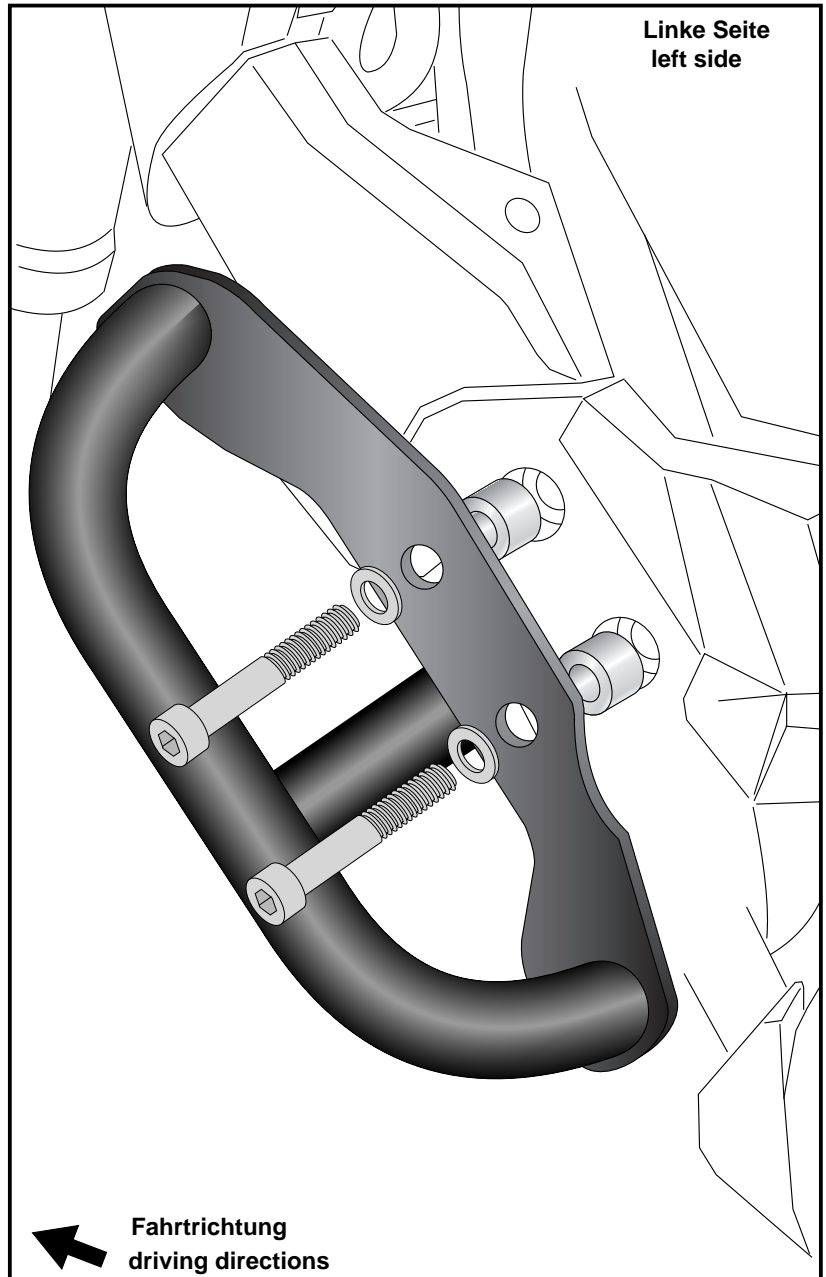
Fastening of the crash bar at the double bolting of the engine block with the frame, Original screws are obsolete. Use allen screws M8x55 with washers Ø8,4.

Add steel spacer Ø16x9x20 mm between frame and crash bar.

Stick the right and the mounted left crash bar inside one another.

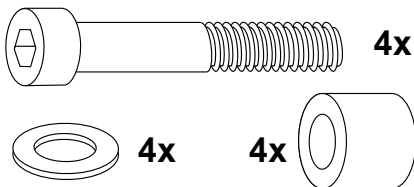
Fastening of the right crash bar is similar to the left side.

**1**



Linke Seite  
left side

← Fahrtrichtung  
driving directions



**DE ACHTUNG**  
**GB CAUTION**

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigelegten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.



**Hepco & Becker GmbH**  
An der Steinmauer 6  
D-66955 Pirmasens  
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100  
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120  
eMail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)  
[www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)